

Obsah

I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

NAŘÍZENÍ

Nařízení Komise (ES) č. 330/2008 ze dne 11. dubna 2008 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
★ Nařízení Komise (ES) č. 331/2008 ze dne 11. dubna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství ⁽¹⁾	3
★ Nařízení Komise (ES) č. 332/2008 ze dne 11. dubna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 297/2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu na hovězí a telecí maso pocházející z Chile	17
★ Nařízení Komise (ES) č. 333/2008 ze dne 11. dubna 2008, kterým se stanoví stropy pro doplňkové částky podpory v Portugalsku v rámci dobrovolného odlišení zavedeného nařízením Rady (ES) č. 378/2007	19
★ Nařízení Komise (ES) č. 334/2008 ze dne 11. dubna 2008 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury	20

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

Komise

2008/297/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 27. března 2008, kterým se mění rozhodnutí 2005/779/ES o některých ochranných veterinárních opatřeních proti vezikulární chorobě prasat v Itálii (oznámeno pod číslem K(2008) 1092) ⁽¹⁾.....** 22
-

III Akty přijaté na základě Smlouvy o EU

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

- ★ **Rozhodnutí Rady 2008/298/SZBP ze dne 7. dubna 2008, kterým se mění rozhodnutí 2001/80/SZBP o zřízení Vojenského štábu Evropské unie** 25
- ★ **Společná akce Rady 2008/299/SZBP ze dne 7. dubna 2008, kterou se mění společná akce 2004/551/SZBP o zřízení Evropské obranné agentury** 34



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 330/2008

ze dne 11. dubna 2008

o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny⁽¹⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. dubna 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2008.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 11. dubna 2008 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určení vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	JO	74,4
	MA	65,9
	TN	111,3
	TR	98,3
	ZZ	87,5
0707 00 05	EG	178,8
	JO	175,9
	MA	43,7
	TR	133,0
	ZZ	132,9
0709 90 70	MA	91,8
	TR	130,6
	ZZ	111,2
0805 10 20	EG	50,3
	IL	57,7
	MA	53,7
	TN	55,2
	TR	68,0
	US	51,9
	ZZ	56,1
0805 50 10	AR	117,5
	TR	136,6
	ZA	122,8
	ZZ	125,6
0808 10 80	AR	86,0
	BR	88,0
	CL	89,2
	CN	87,0
	MK	46,6
	NZ	117,5
	US	114,8
	UY	76,8
	ZA	77,1
	ZZ	87,0
0808 20 50	AR	81,7
	CL	117,3
	CN	78,4
	UY	89,6
	ZA	98,2
	ZZ	93,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 331/2008

ze dne 11. dubna 2008,

kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES⁽¹⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 byl vytvořen seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení (ES) č. 2111/2005⁽²⁾.
- (2) V souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy Komisi informace, které jsou podstatné v souvislosti s aktualizací seznamu Společenství. Příslušné informace rovněž sdělily třetí země. Na tomto základě by měl být seznam Společenství aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo, pokud to nebylo možné, prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi a uvedla podstatné skutečnosti a úvahy, které budou základem pro rozhodnutí uložit jim zákaz provozování letecké dopravy ve Společenství nebo změnit podmínky zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu Společenství.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost konzultovat dokumenty předložené členskými státy, předložit písemné připomínky a do deseti pracovních dnů přednést ústně jejich stanovisko Komisi

a Výboru pro leteckou bezpečnost, který byl zřízen nařízením Rady (EHS) č. 3922/91 ze dne 16. prosince 1991 o harmonizaci technických požadavků a správních postupů v oblasti civilního letectví⁽³⁾.

- (5) Komise, a v určitých případech některé členské státy, rovněž konzultovaly orgány odpovědné za regulační dohled nad dotčenými leteckými dopravci.
- (6) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Leteckí dopravci, kterým byla udělena licence na Ukrajině

Albatross Avia Ltd

- (7) Francie sdělila Komisi, že přijala okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro dopravce Albatross Avia Ltd, který získal osvědčení na Ukrajině, z toho důvodu, že se ve skutečnosti jedná o ukrajinského dopravce Volare, na kterého se již vztahuje zákaz provozování letecké dopravy⁽⁴⁾. Francie také podala Komisi žádost o aktualizaci seznamu Společenství v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005 a článkem 6 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (8) Letecký dopravce nepředložil žádné vhodné důkazy, které by obavy Francie rozptýlily.
- (9) Po konzultaci s Komisí a některými členskými státy předložily příslušné orgány Ukrajiny Komisi své rozhodnutí, kterým leteckému dopravci odebraly osvědčení leteckého provozovatele (AOC). Na základě společných kritérií není tedy třeba podnikat proti Albatross Avia Ltd žádné další kroky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1400/2007 (Úř. věst. L 311, 29.11.2007, s. 12).

⁽³⁾ Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 4. Nařízení ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise č. 787/2007 ze dne 4. července 2007 (Úř. věst. L 175, 5.7.2007 s. 10).

- (10) Komise je však znepokojena tím, že příslušné orgány Ukrajiny vydaly AOC podniku, který je ve skutečnosti leteckým dopravcem, který už podléhá zákazu provozování letecké dopravy. Opakování takové situace by znamenalo, že tyto orgány zřejmě nesplňují společná kritéria stanovená v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005.

Ukraine Cargo Airways

- (11) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Ukraine Cargo Airways, který získal osvědčení na Ukrajině, týkající se všech typů letadel. Tyto nedostatky zjistily Rakousko, Maďarsko, Francie, Německo, Itálie, Lotyšsko, Lucembursko, Rumunsko, Polsko, Španělsko a Nizozemsko⁽¹⁾ při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA.
- (12) Rakousko sdělilo Komisi, že přijalo okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro letadla typu AN-12 leteckého dopravce Ukraine Cargo Airways provozovaná z Ukrajiny do Rakouska s přihlédnutím ke společným kritériím, stanoveným v čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2111/2005, a předložilo Komisi žádost o aktualizaci seznamu Společenství v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005 a článku 6 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (13) Rakousko má pro zavedení uvedeného opatření tyto důvody: a) zprávy o ověřených závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce, které poukazují na závažné bezpečnostní nedostatky a trvalé zanedbávání ze strany dopravce při řešení nedostatků, uvedených ve zprávách z prohlídek na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA, které byly dopravci sděleny; b) neschopnost leteckého dopravce řešit tyto bezpečnostní nedostatky, což prokazují nevhodná a nedostatečná nápravná opatření předložená k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků; c) neschopnost a neochota orgánů příslušných pro dohled nad leteckým dopravcem řešit bezpečnostní nedostatky, o čemž svědčí jejich nedostatečná spolupráce s příslušnými rakouskými orgány, které provedly prohlídky na odbavovací ploše, a jejich neschopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy.
- (14) Bezpečnostní nedostatky, které zjistilo Rakousko a další členské státy u letadel typu AN-12, AN-26 a IL-76, se týkaly stejných oblastí. Uvedené nedostatky se navíc

v průběhu sledovaného období opakovaly. To je důkaz, že tyto nedostatky jsou systémové povahy.

- (15) Během konzultací s Komisí a členskými státy předložil dopravce Ukraine Cargo Airways plán nápravných opatření, který podle jeho mínění řeší veškeré bezpečnostní nedostatky v oblasti údržby, techniky a provozu zjištěné u všech typů letadel, která letecký dopravce ve Společenství provozuje. Během uvedených konzultací však letecký dopravce nebyl schopen prokázat, že jsou navrhovaná nápravná opatření přiměřená. Zejména nebyl dopravce schopen prokázat přiměřenost navrhovaných opatření týkajících se provozní kázně a nedokázal vysvětlit, jak je možné, že prohlídky letadel, která dopravce používá pro lety do Společenství, stále zjišťují tytéž nedostatky jako předtím, než Rakousko zavedlo zákaz provozování letecké dopravy, a to přesto, že jednotlivá opatření navrhovaného plánu opatření byla v oblastech provozování všech typů letadel, používaných daným dopravcem, zdánlivě provedena.
- (16) Během uvedených konzultací předložily příslušné orgány Ukrajiny informace o svém rozhodnutí omezit AOC dopravce tak, že odstraní letadla AN-12 s poznávacími značkami UR-UCK, UR-UDD a UR-UCN, která dopravce Ukraine Cargo Airways provozuje do Rakouska a dalších členských států, a předá je k údržbě, a současně zakáže provoz letadel typu IL-76 s poznávacími značkami UR-UCA, UR-UCC, UR-UCD, UR-UCH, UR-UCO, UR-UCQ, UR-UCT, UR-UCU, UR-UCW a UR-UCX do 19. listopadu 2008. Dopravce provozoval některá z těchto letadel (UR-UCA, UR-UCO a UR-UCU) ve Společenství. Uvedené orgány rovněž potvrdily, že podepsaly plán nápravných opatření dopravce, a zavázaly se, že než schválí obnovení provozu letadel AN-12 ve Společenství, prověří provedení nápravných opatření dopravce Ukraine Cargo Airways.
- (17) Komise bere na vědomí opatření přijatá příslušnými orgány Ukrajiny týkající se letadel typu AN-12 a IL-76. Domnívá se však, že provedení nápravných opatření nevyřeší zjištěné systémové nedostatky, které se týkají všech dopravcem doposud používaných typů letadel pro provoz ve Společenství. Komise se navíc domnívá, že výsledky prohlídek na odbavovací ploše⁽²⁾ provedených u letadel typu AN-26 po konzultaci s dopravcem a jeho orgány a poté, co dopravce začal pod dohledem svých orgánů provádět nápravná opatření, ukazují, že tato opatření neposkytují vhodná řešení bezpečnostních nedostatků zjištěných u těchto typů letadel ani jakýchkoli jiných typů letadel, která tento dopravce provozuje ve Společenství.

⁽¹⁾ Zprávy SAFA: ACG-2007-36; ACG-2007-43; ACG-2007-56; ACG-2007-150; ACG-2007-205; ACG-2008-42; DGACAT-2007-374; LBA/D-2008-95; LBA/D-2008-117; LBA/D-2008-121; CAO-2007-57; LBA/D-2007-292; MOTLUX-2008-2; CAALAT-2007-14; DGAC-E-2006-801; LBA/D-2007-29; LBA/D-2008-114; LBA/D-2008-120; CAA-NL-2007-137; ENAC-IT-2006-389; LBA/D-2006-684; RCAAARO-2006-46; RCAAARO-2007-118; ENAC-IT-2007-322; ENAC-IT-2007-432; RCAAARO-2006-38; RCAAARO-2007-58.

⁽²⁾ LBA/D-2008-117, LBA/D-2008-121, MOTLUX-2008-2, BUL-2008-3, LBA/D-2008-114, LBA/D-2008-120.

(18) Dne 1. dubna 2008 předložil dopravce dokumentaci, která obsahuje revidovaný plán nápravných opatření, který zohledňuje změny požadované příslušnými orgány Ukrajiny po auditu společnosti dopravce. Letecký dopravce také dostal dne 2. dubna příležitost předložit své návrhy Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost. Nebyl však schopen prokázat přiměřenost navrhovaných opatření týkajících se provozní kázně a nedokázal vysvětlit, jak by tato opatření umožnila trvalá řešení všech dříve zjištěných bezpečnostních nedostatků. Bude tedy třeba dokumentaci přezkoumat a zajistit, aby byly dříve zjištěné bezpečnostní nedostatky řešeny vhodným způsobem.

(19) Do dokončení tohoto přezkoumání a vzhledem k tomu, že neexistují nápravná opatření schopná řešit opakovaný výskyt systémových bezpečnostních nedostatků, je Komise toho názoru, že by dopravci nemělo být povoleno provozovat leteckou dopravu ve Společenství, dokud nebude zajištěno, že při provozování veškerých letadel společnosti Ukraine Cargo Airways byla provedena přiměřená opatření, která zajišťují soulad s příslušnými bezpečnostními normami.

(20) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se má za to, že Ukraine Cargo Airways nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy. Letecký dopravce by měl podléhat zákazu provozovat veškerou leteckou dopravu a měl by být zahrnut do přílohy A.

Celkový bezpečnostní dohled

(21) Komise se domnívá, že příslušné orgány Ukrajiny by měly posílit celkové provádění bezpečnostního dohledu, a zejména provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem, aby bylo zajištěno provádění udržitelných nápravných opatření ze strany dopravců spadajících pod jejich regulační dohled. Je nezbytné, aby se příslušné orgány Ukrajiny neprodleně zabývaly rostoucím počtem dopravců podléhajících výjimečným opatřením členských států a následně zahrnutých do přílohy A. Tyto orgány se proto vyzývají, aby předložily plán opatření ke zlepšení výkonu bezpečnostního dohledu nad dopravci spadajícími pod jejich regulační dohled a letadel registrovaných na Ukrajině, která se používají pro provoz ve Společenství. Komise bude bedlivě sledovat provádění těchto opatření, včetně těch, která jsou uvedena v 15. a 18. bodě odůvodnění, s cílem předložit na příštím jednání Výboru pro leteckou bezpečnost návrh vhodných opatření.

Cubana de Aviación SA

(22) Existují ověřené důkazy o nedodržování konkrétních bezpečnostních norem stanovených Chicagskou úmluvou ze strany dopravce Cubana de Aviación. Tyto nedostatky

zjistilo Spojené království při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹⁾.

(23) Spojené království sdělilo Komisi, že s přihlédnutím ke společným kritériím ve smyslu čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2111/2005 přijalo okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro letadla typu Iljušin IL-62 s poznávacími značkami CU-T1283 a CU-T1284 leteckého dopravce Cubana de Aviación. Tato letadla nejsou v současné době vybavena zdokonaleným výstražným systémem na blízkost země (EGPWS), což je v souladu s přílohou 6 Chicagské úmluvy vybavení nezbytné pro provoz ve Společenství.

(24) Po konzultaci s Komisí a některými členskými státy přijaly příslušné orgány Kubánské republiky rozhodnutí omezit AOC dopravce Cubana de Aviación tak, že vyloučí letadla IL-62 z veškerého provozu dopravce ve Společenství do doby, než bude v těchto letadlech zaveden systém EGPWS. Uvedené orgány se rovněž zavázaly, že zajistí, aby byl systém EGPWS do 15. června 2008 zaveden do všech letadel uvedeného dopravce provozovaných ve Společenství. Příslušné orgány Kubánské republiky se dále zavázaly, že prověří, že dopravce Cubana de Aviación účinně vyřeší všechny zjištěné bezpečnostní nedostatky včetně zavedení EGPWS do uvedeného data, a předají výsledky tohoto prověření Komisi dříve, než bude dopravci povoleno obnovit provoz letadel typu IL-62 ve Společenství.

(25) Na základě společných kritérií stanovených v příloze 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 a s ohledem na opatření přijatá příslušnými orgány Kubánské republiky se má za to, že není třeba uplatňovat žádná další opatření. Na příštím jednání Výboru pro leteckou bezpečnost podá Komise členským státům zprávu o provádění nápravných opatření. Pokud by však Komise shledala, že jsou tato opatření nedostatečná, předloží Výboru návrh vhodných opatření.

Islands Development Company

(26) Existují ověřené důkazy, že letadlo typu Beech 1900 s poznávací značkou S7-IDC dopravce Islands Development Company, kterému byla udělena licence na Seychelách, není vybaveno zdokonaleným výstražným systémem na blízkost země (EGPWS), což je v souladu s přílohou 6 Chicagské úmluvy vybavení nezbytné pro provoz ve Společenství. Dopravce navíc nebyl schopen předložit osvědčení, které musí být podle Chicagské úmluvy uloženo na palubě. Tyto nedostatky zjistila Francie při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA ⁽²⁾.

⁽¹⁾ CAA-UK-2008-8.

⁽²⁾ DGAC/F-2008-152.

- (27) Francie sdělila Komisi, že přijala okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro výše jmenované letadlo uvedeného dopravce s přihlédnutím ke společným kritériím stanoveným v čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2111/2005, a předložila Komisi žádost o aktualizaci seznamu Společenství v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005, jak vyžaduje článek 6 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (28) Dopisem ze dne 11. března 2008 potvrdil úřad pro civilní letectví Seychel, že dopravce Island Development Company, kterému byla udělena licence na Seychelách, ve svém letadle Beech 1900D s poznávací značkou S7-IDC instaloval systém EGPWS. Systém EGPWS byl objednan a instalován dne 26. března 2008. Ověření potvrzení instalace předložil dopravce během jednání Komise dne 31. března 2008. Příslušné orgány Seychel navíc potvrdily, že ověřené kopie předepsaných dokladů jsou uloženy na palubě letadla od 27. února 2008.
- (29) Na základě společných kritérií se proto soudí, že společnost Islands Development Company přijala všechna požadovaná opatření pro splnění příslušných bezpečnostních norem, a proto by neměla být zařazena do přílohy A.
- Hewa Bora Airways*
- (30) Dopravce Hewa Bora Airways už neprovozuje ve Společenství pod dohledem příslušných orgánů Belgie letadlo typu Boeing B767-266ER, výrobní číslo 23 178, s poznávací značkou 9Q-CJD, které je zahrnuto v příloze B. Vzhledem k tomu, že není nadále možné zajišťovat přechodný režim prohlídek na odbavovací ploše a dohledu nad tímto letadlem, by měl být provoz tohoto letadla zakázán.
- (31) Letecký dopravce by měl podléhat zakazu provozovat veškerou leteckou dopravu, a proto by měl být přeřazen z přílohy B do přílohy A.
- TAAG Angola Airlines*
- (32) Na pozvání příslušných orgánů Angoly a dopravce TAAG Angola Airlines uskutečnila skupina odborníků Komise a členských států ve dnech 18. až 22. února 2008 v Angole vyšetřovací misi. V průběhu mise předložil dopravce aktualizovaný stav svého plánu nápravných a preventivních opatření s cílem obnovit soulad s normami ICAO. Zpráva skupiny ukazuje, že dopravce TAAG Angola Airlines dosáhl značného pokroku při provádění svého plánu opatření, z něhož lze více než 50 % opatření považovat za splněná. Zejména zjištění týkající se letového a pozemního provozu byla do značné míry vyřešena. Dopravce byl vyzván, aby pokračoval ve svém úsilí a plán opatření dokončil. Skupina navíc zjistila, že dopravce dokončil první krok procesu obnovy osvědčení ze strany příslušných orgánů Angoly.
- (33) Skupina zaznamenala, že přetrvávají závažné nedostatky v oblasti další způsobilosti a údržby, které byly dopravci TAAG Angola Airlines a příslušným orgánům oznámeny a měly by být přiměřeně vyřešeny, než bude možné zákaz provozování letecké dopravy uložený leteckému dopravci pozměnit.
- (34) Skupina také hodnotila plán nápravných opatření navrhovaný příslušnými orgány Angoly (INAVIC) s cílem zlepšit výkon bezpečnostního dohledu nad TAAG Angola Airlines a všemi letadly spadajícími pod jejich regulační dohled. Za tímto účelem posoudila skupina stupeň souladu INAVIC s platnými normami ICAO také na základě výsledků auditu ICAO USOAP, který byl proveden v listopadu 2007. Zpráva skupiny ukazuje, že dne 16. ledna 2008 byl zveřejněn nový zákon o civilním letectví a že INAVIC i nadále usilují o vytvoření nezávislého a dobře strukturovaného orgánu civilního letectví. Skupina však zjistila, že nová ustanovení zákona o civilním letectví a s nimi spojený konkrétní provozní řád nebyl doposud proveden a že v současné době mají všichni dopravci v Angole osvědčení leteckého dopravce, což není v souladu s přílohou 6 Chicagské úmluvy. INAVIC byly vyzvány, aby i nadále pokračovaly v restrukturalizaci své organizace a pokud možno co nejrychleji posílily svou akceschopnost, aby i nadále určovaly proces obnovování osvědčení pro letecké dopravce tak, aby mohly prokázat soulad s angolskými předpisy a platnými normami ICAO a včas nahlásit výsledky Komisi.
- (35) Komise oceňuje úsilí vynaložené dopravcem TAAG Angola Airlines a INAVIC na provedení všech požadovaných opatření s cílem splnit příslušné bezpečnostní normy. Komise však soudí, že rozhodnutí vyškrtnout společnost TAAG Angola Airlines ze seznamu Společenství je v této fázi předčasné vzhledem k tomu, že stále existují významné bezpečnostní nedostatky, které musí řešit jak dopravce, tak i příslušné orgány. Proces obnovování osvědčení ze strany příslušných orgánů pro TAAG Angola Airlines, jakož i ostatní dopravce stále probíhá. Komise konstatuje, že má-li být proces obnovy licencí dokončen ve lhůtě uvedené příslušnými orgány Angoly, bude nezbytné výrazně posílit jeho lidské i finanční zdroje.

- (36) Komise soudí, že harmonizace příslušných orgánů Angoly s povinnými normami a doporučenými postupy ICAO, a zejména výkon dohledu závisí i na finančních prostředcích, které budou mít uvedené orgány k dispozici. Komise bude očekávat včasné předložení zpráv o pokroku ze strany TAAG Angola Airlines a INAVIC.

Mahan Air

- (37) Komise a některé členské státy konzultovaly dne 14. prosince 2007 a dne 12. března 2008 Mahan Air a příslušné orgány Íránské islámské republiky, aby zjistily, zda uvedené orgány ověřily postup provádění nápravných opatření tímto dopravcem. Během konzultací dne 14. prosince 2007 Komise požádala, aby jí dopravce Mahan Air do konce února 2008 předložil dokumentaci týkající se pokroku provádění nápravných opatření.

- (38) Během konzultací dne 12. března 2008 příslušné orgány Íránské islámské republiky uvedly, že provedly prohlídku dopravce Mahan Air a že všechny bezpečnostní nedostatky byly vyřešeny k jejich spokojenosti. Ani dopravce, ani příslušné orgány však nepředložily dokumentaci, která by doložila provedení nápravných opatření a prokázala, že přijatá opatření jsou přiměřená, umožňují trvalá řešení a zajišťují účinný soulad s plánem nápravných opatření, který byl předložen v září a v listopadu 2007.

- (39) Příslušné orgány Íránské islámské republiky předložily Komisi dne 26. března 2008 dokument obsahující podrobnou zprávu o pokroku a dokument týkající se provádění nápravných opatření, která provedl Mahan Air po auditu společnosti. Komise má v úmyslu přezkoumat předloženou dokumentaci, a zejména prověřit, zda byly vhodným způsobem vyřešeny dříve zjištěné bezpečnostní nedostatky.

- (40) Až do dokončení tohoto přezkoumání je Komise toho názoru, že v současné době neexistuje dostatek důkazů svědčících o tom, že dopravce dokončil nápravná opatření k odstranění nedostatků, což vedlo k jeho zařazení na seznam Společenství.

- (41) Na základě společných kritérií se soudí, že v současné době není prověřeno, zda společnost Mahan Air přijala všechna požadovaná opatření pro splnění příslušných bezpečnostních norem, a proto by neměla být vyřazena z přílohy A. Komise bude i nadále spolupracovat s příslušnými orgány Íránské islámské republiky a sledovat dopravce Mahan Air při provádění nápravných opatření, která zajistí z dlouhodobého hlediska udržitelná řešení. Komise má proto v úmyslu uskutečnit v následujících měsících návštěvu.

Letečtí dopravci Ruské federace

- (42) Jak je uvedeno v nařízení (ES) č. 1400/2007, rozhodnutím příslušných orgánů Ruské federace ze dne 26. listopadu 2007 jsou někteří letečtí dopravci, kteří získali licenci od uvedených orgánů, oprávněni k provozování letecké dopravy ve Společenství pouze se zvláštním vybavením. To se vztahuje na tyto letecké dopravce a tato letadla: Krasnojarsk Airlines: letadla Boeing-737 (EI-DNH/DNS/DNT/CBQ/CLZ/CLW), B-757 (EI-DUA/DUD/DUC/DUE), B-767 (EI-DMP/DMH), Tupolev Tu-214 (RA-65508) a Tu-154M (RA-85720); Ural Airlines: letadla Airbus A-320 (VP-BQY/BQZ) a Tu-154M (RA-85807/85814/85833/85844); Gazpromavia: letadlo Falcon-900 (RA-09000/09001/09006/09008); Atlant-Soyuz: letadla Boeing B-737 (VP-BBL/BBM) a Tu-154M (RA-85709/85740); UTAir: letadla ATR-42 (VP-BCB/BCF/BPJ/BPK), Gulfstream IV (RA-10201/10202) a Tu-154M (RA-85805/85808); Kavminvodyavia: letadla Tu-204 (RA-64022/64016) a Tu-154M (RA-85715/85826/85746); Kuban Airlines: letadlo Yak-42 (RA-42386/42367/42375); Air Company Yakutia: letadla Tu-154M (RA-85700/85794) a Boeing B-757-200 (VP-BFI); Airlines 400: letadlo Tu-204 (RA-64018/64020). V souladu s tímto rozhodnutím navíc někteří letečtí dopravci nesmějí provozovat leteckou dopravu ve Společenství s určitými letadly. To se vztahuje na tyto letecké dopravce a tato letadla: Orenburg Airlines: letadla Tu-154 (RA-85768) a B-737-400 (VP-BGQ); Air Company Tatarstan: letadla Tu-154 (RA-85101 a RA-85109); Air Company Sibir: letadlo B-737-400 (VO-BTA); a Rossija: letadla Tu-154 (RA-85753 a RA-85835).

- (43) Příslušné orgány Ruské federace informovaly dne 26. března 2008 Komisi, že zamýšlejí změnit rozhodnutí ze dne 26. listopadu 2007 týkající se provozních omezení uložených některým dopravcům, kteří získali licenci v Ruské federaci, a to tak, že s platností od 25. dubna 2008 budou zrušena veškerá předchozí provozní omezení pro všechny dopravce.

- (44) Komise vyzvala dne 27. března příslušné orgány Ruské federace, aby Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost předložily spolehlivé informace o zlepšení vnitřního sledovacího systému příslušných dopravců ohledně letecké bezpečnosti, které je vedly k rozhodnutí zrušit provozní omezení dotčených leteckých dopravců. Příslušné orgány Ruské federace se zavázaly, že tyto informace předloží nejpozději do dne 9. dubna 2008 a že dříve, než jejich rozhodnutí vstoupí v platnost, společně s každým příslušným leteckým dopravcem předloží Komisi a členským státům své návrhy týkající se bezpečnostní situace uvedených leteckých dopravců. Pokud by tyto informace byly Komisi předloženy později, příslušné orgány Ruské federace se dne 2. dubna 2008 zavázaly Výboru pro leteckou bezpečnost, že po dohodě s Komisí odloží vstup v platnost připravovaného rozhodnutí.

- (45) Komise bere na vědomí připravované rozhodnutí příslušných orgánů Ruské federace a hodlá přezkoumat materiály, které se tyto orgány zavázaly předložit, s přihlédnutím k plánům nápravných opatření, které příslušní dopravci už dříve Komisi předložili. Komise má v úmyslu koordinovat společně s příslušnými orgány Ruské federace výsledky svého přezkumu dříve, než výše uvedené připravované rozhodnutí vstoupí v platnost.
- (46) Mezitím by měla zůstat v platnosti ustanovení rozhodnutí příslušných orgánů Ruské federace ze dne 26. listopadu 2007, tj. výše uvedeným dopravcům by mělo být povoleno provozování letecké dopravy ve Společenství pouze za podmínek stanovených v uvedeném rozhodnutí a v 34. až 36. bodě odůvodnění nařízení (ES) č. 1400/2007.
- (47) Komise má v úmyslu sledovat činnost výše uvedených dopravců a přezkoumat jejich bezpečnostní situaci ve světle výsledků výše popsaného postupu s cílem přijmout – bude-li to třeba – vhodná opatření k zajištění veškerých příslušných norem Společenství s přihlédnutím k ustanovení článku 7 nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Kyrgyzské republiky

- (48) Orgány Kyrgyzské republiky poskytly Komisi důkazy o tom, že společnosti Galaxy Air bylo z bezpečnostních důvodů odebráno osvědčení leteckého dopravce. Vzhledem k tomu, že tento letecký dopravce, který získal osvědčení v Kyrgyzské republice, následně ukončil svoji činnost, měl by být vyškrtnut z přílohy A.

Letečtí dopravci z Rovnické Guineje

- (49) Komise obdržela informace, že dopravce Ceiba Intercontinental provozuje obchodní služby s osvědčením AOC vydaným příslušnými orgány Rovnické Guineje, a požádala uvedené orgány o předložení veškerých podstatných informací o uvedené společnosti. Příslušné orgány Rovnické Guineje na požadavek Komise neodpověděly.
- (50) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 by měl dopravce Ceiba Intercontinental podléhat zákazů provozování letecké dopravy, a proto by měl být zařazen do přílohy A.
- (51) Letecký dopravce Cronos Airlines, kterému byla udělena licence v Rovnické Guineji, předložil dokumentaci, ve které Komisi žádá, aby byl vyřazen z přílohy A, a uvádí,

že letadla, která provozuje, jsou pronajata s posádkou na základě „ACMI“ (letadlo, posádka, údržba, pojištění) od leteckého dopravce, kterému byla udělena licence v Jihoafrické republice.

- (52) Komise se domnívá, že doklady předložené Cronos Airlines neposkytují důvod k vyřazení z přílohy A. Všem dopravcům uvedeným v příloze A však lze povolit uplatnění práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckých dopravců, na které se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Letečtí dopravci ze Svazijska

- (53) Příslušné orgány Svazijska požádaly, aby byli letečtí dopravci Royal Swazi Airways Corporation a Scan Air Charter vyřazení z přílohy A, protože už nevlastní žádná letadla, a tudíž nemohou provozovat žádné služby. Požádaly také, aby byl z přílohy A vyřazen dopravce Swaziland Airlinik, protože provozuje služby pomocí letadel, pro která vydala osvědčení a zajišťuje údržbu Jihoafrická republika a posádka získala licenci v Jihoafrické republice. Příslušné orgány Svazijska uznávají platnost uvedených osvědčení, schválení a licencí.

- (54) Ve věci dopravců Royal Swazi Airways Corporation a Scan Air Charter se Komise domnívá, že vyškrtnutí z přílohy A není odůvodněné, protože neexistuje důkaz, že tito dopravci zanikli. Pokud se jedná o dopravce Swaziland Airlinik, domnívá se Komise, že vyškrtnutí z přílohy A není odůvodněné. Všem leteckým dopravcům uvedeným v příloze A může být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadla pronajatá s posádkou od leteckých dopravců, na které se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Letečtí dopravci z Indonéské republiky

- (55) Dne 25. března 2008 obdržela Komise od příslušných orgánů Indonésie nový plán nápravných opatření, k němuž nebyla přiložena podpůrná dokumentace, která by dokládala provedení plánu, a který ukazuje, že několik milníků nebude do září 2008 splněno. Tyto informace neprokazují, že by byly vnitrostátní orgány v současné době schopny zajistit dohled nad všemi dopravci, kterým vydaly osvědčení, a to včetně společnosti Garuda.
- (56) Komise bude i nadále poskytovat Indonésii technickou pomoc a bude ji podporovat v úsilí při provádění nezbytných opatření, která zaručí zajištění bezpečnosti.

(57) V současné době se však Komise domnívá, že uvedené orgány neprokázaly dokončení navrhovaných nápravných opatření, která by zajistila soulad s příslušnými bezpečnostními normami, a proto nelze v daném okamžiku vyřadit ze seznamu Společenství žádného z indonéských dopravců, dokud příslušný dopravce a příslušné vnitrostátní orgány neprokáží soulad s normami ICAO.

Garuda Indonesia Airline

(58) Dopravce Garuda Indonesia Airline předložil dne 10. a 18. března 2008 Komisi rozsáhlou dokumentaci, která obsahuje odpovědi společnosti na připomínky předložené skupinou odborníků Komise a členských států během mise uskutečněné ve dnech 5. až 9. listopadu 2007. Komise tuto dokumentaci přezkoumala a požádala o doplňující informace, které mají být předloženy ke konečnému posouzení bezpečnostní situace společnosti Garuda. Dopravce se zavázal, že uvedené informace neprodleně předloží.

(59) Dopravce také dne 28. března 2008 formálně požádal, aby mohl své připomínky přednést ústně Výboru pro leteckou bezpečnost při jeho příštím jednání, a slyšení se konalo dne 3. dubna 2008.

(60) Komise a členské státy berou na vědomí, že dopravce dosáhl pokroku při provádění nápravných opatření k řešení připomínek, které vznesla ve zprávě z mise skupina odborníků. Berou však také na vědomí, že v zájmu souladu s normami ICAO musí nápravná opatření v mnoha oblastech pokračovat a být dokončena. Jedná se mimo jiné o vybavení letadlového parku Boeing 737 zdokonaleným výstražným systémem na blízkost země (EGPWS), provádění sledování letových dat u celého letového parku dopravce, jakož i o nezbytná zlepšení vnitřního kontrolního systému.

(61) Vzhledem ke skutečnostem uvedeným v 55. až 60. bodě odůvodnění se Komise domnívá, že leteckého dopravce Garuda Indonesia Airline nelze zatím vyřadit z přílohy A.

Obecné úvahy o dalších dopravcích zařazených do přílohy A a B

(62) I přes konkrétní žádosti předložené Komisi jí dosud nebyly poskytnuty žádné důkazy o úplném provedení vhodných nápravných opatření ze strany dalších leteckých dopravců zařazených do seznamu Společenství aktualizovaného dne 28. listopadu 2007 a ze strany orgánů odpovědných za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci. Na základě společných kritérií lze proto usuzovat, že tito letečtí dopravci by měli i nadále podléhat zákazu provozování letecké dopravy (příloha A) nebo případně provozním omezením (příloha B).

(63) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro leteckou bezpečnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- 1) Příloha A se nahrazuje přílohou A tohoto nařízení.
- 2) Příloha B se nahrazuje přílohou B tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2008.

Za Komisi
Jacques BARROT
místopředseda

PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ ÚPLNÉMU ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU VE SPOLEČENSTVÍ ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AIR KORYO	Není známo	KOR	Korejská lidově demokratická republika (KLDR)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Súdán
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afghánistán
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Íránská islámská republika
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Není známo	VRB	Rwanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINE CARGO AIRWAYS	145	UKS	Ukrajina
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukrajina
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukrajina
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Konžské demokratické republiky (KDR) odpovědných za regulační dohled, včetně		—	Konžská demokratická republika (KDR)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Konžská demokratická republika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Konžská demokratická republika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)

⁽¹⁾ Všem leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Konžská demokratická republika (KDR)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Konžská demokratická republika (KDR)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Podpis ministra (nařízení 78/205)	LCG	Konžská demokratická republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Konžská demokratická republika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Konžská demokratická republika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Není známo	Konžská demokratická republika (KDR)
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovníkové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	Není známo	Není známo	Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	Není známo	CEL	Rovníková Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Rovníková Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Není uvedeno	Rovníková Guinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Rovníková Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	Není uvedeno	Rovníková Guinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Indonésie odpovědných za regulační dohled, včetně			Indonésie
ADAM SKY CONNECTION AIRLINES	121-036	DHI	Indonésie
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Není známo	Indonésie
AIRFAST INDONESIA	135-002	AFE	Indonésie
ASCO NUSA AIR TRANSPORT	135-022	Není známo	Indonésie
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Není známo	Indonésie
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Není známo	Indonésie

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
BALAI KALIBRASI FASITAS PENERBANGAN	135-031	Není známo	Indonésie
CARDIG AIR	121-013	Není známo	Indonésie
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Není známo	Indonésie
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonésie
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	Není známo	Indonésie
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonésie
EASTINDO	135-038	Není známo	Indonésie
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	121-019	Není známo	Indonésie
EKSPRES TRANSPORTASI ANTAR BENUA	135-032	Není známo	Indonésie
GARUDA INDONESIA	121-001	GIA	Indonésie
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonésie
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonésie
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-017	IDA	Indonésie
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Není známo	Indonésie
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonésie
KURA-KURA AVIATION	135-016	Není známo	Indonésie
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonésie
MANDALA AIRLINES	121-005	MDL	Indonésie
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Není známo	Indonésie
MEGANTARA AIRLINES	121-025	Není známo	Indonésie
MERPATI NUSANTARA	121-002	MNA	Indonésie
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonésie
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Není známo	Indonésie
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonésie
PELITA AIR SERVICE	135-001	PAS	Indonésie
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Není známo	Indonésie
PURA WISATA BARUNA	135-025	Není známo	Indonésie
REPUBLIC EXPRES AIRLINES	121-040	RPH	Indonésie

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonésie
SAMPURNA AIR NUSANTARA	135-036	Není známo	Indonésie
SMAC	135-015	SMC	Indonésie
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonésie
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	121-017	Není známo	Indonésie
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Není známo	Indonésie
TRAVEL EXPRES AIRLINES	121-038	XAR	Indonésie
TRAVIRA UTAMA	135-009	Není známo	Indonésie
TRI MG INTRA AIRLINES	121-018	TMG	Indonésie
TRI MG INTRA AIRLINES	135-037	TMG	Indonésie
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonésie
TRIGANA AIR SERVICE	135-005	TGN	Indonésie
WING ABADI NUSANTARA	121-012	WON	Indonésie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně		—	Kyrgyzská republika
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kyrgyzská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzská republika
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Kyrgyzská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzská republika
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kyrgyzská republika
BOTIR AVIA	10	BTR	Kyrgyzská republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kyrgyzská republika
DAMES	20	DAM	Kyrgyzská republika
EASTOK AVIA	15	Není známo	Kyrgyzská republika
ESEN AIR	2	ESD	Kyrgyzská republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kyrgyzská republika
INTAL AVIA	27	INL	Kyrgyzská republika
ITEK AIR	04	IKA	Kyrgyzská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kyrgyzská republika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyzská republika
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kyrgyzská republika
MAX AVIA	33	MAI	Kyrgyzská republika
OHS AVIA	09	OSH	Kyrgyzská republika
S GROUP AVIATION	6	Není známo	Kyrgyzská republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kyrgyzská republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kyrgyzská republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kyrgyzská republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kyrgyzská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled		—	Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Není známo	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Není známo	BVU	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Není známo	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Není známo	Není známo	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Není známo	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Není známo	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Není známo	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Není známo	Není známo	Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svazijska odpovědných za regulační dohled, včetně	—	—	Svazijsko
AERO AFRICA (PTY) LTD	Není známo	RFC	Svazijsko
JET AFRICA SWAZILAND	Není známo	OSW	Svazijsko
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Není známo	RSN	Svazijsko
SCAN AIR CHARTER, LTD	Není známo	Není známo	Svazijsko
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Není známo	SWX	Svazijsko
SWAZILAND AIRLINK	Není známo	SZL	Svazijsko

PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM VE SPOLEČENSTVÍ ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého dopravce (AOC)	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla	Stát zápisu letadla do rejstříku
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladéš	B747-269B	S2-ADT	Bangladéš
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou: LET 410 UVP	Celý letadlový park s výjimkou: D6-CAM (851336)	Komory

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 332/2008**ze dne 11. dubna 2008,****kterým se mění nařízení (ES) č. 297/2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu na hovězí a telecí maso pocházející z Chile**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

(3) Nařízení (ES) č. 297/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 první pododstavec uvedeného nařízení,

(4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro hovězí a telecí maso,

vzhledem k těmto důvodům:

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 297/2003⁽²⁾ stanoví otevření a správu dovozní celní kvóty na víceletém základě pro určité produkty z hovězího a telecího masa. Před dovozem některých produktů by měla být vydána osvědčení o pravosti potvrzující, že produkty pocházejí z Chile. Název orgánu vydávajícího tato osvědčení je uveden v příloze III daného nařízení. Ustanovení čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení stanoví, že příloha III může být změněna v případě, že je jmenován nový vydávající orgán.

Článek 1

Příloha III nařízení (ES) č. 297/2003 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(2) Chile oznámilo Komisi, že jmenovalo nový subjekt, který bude oprávněn vydávat osvědčení o pravosti ode dne 1. července 2008.

Použije se ode dne 1. července 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2008.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 98/2008 (Úř. věst. L 29, 2.2.2008, s. 5). Nařízení (ES) č. 1254/1999 bude nahrazeno nařízením (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1) s platností ode dne 1. července 2008.

⁽²⁾ Úř. věst. L 43, 18.2.2003, s. 26. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 567/2007 (Úř. věst. L 133, 25.5.2007, s. 13).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA III

Subjekt oprávněný státem Chile vydávat osvědčení o pravosti:

Asociación Gremial de Plantas Faenadoras Frigoríficas de Carnes de Chile
Teatinos 20 – Oficina 55
Santiago
Chile“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 333/2008

ze dne 11. dubna 2008,

kterým se stanoví stropy pro doplňkové částky podpory v Portugalsku v rámci dobrovolného odlišení zavedeného nařízením Rady (ES) č. 378/2007

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

v Portugalsku podle čl. 1 odst. 3 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 378/2007.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro přímé platby,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 378/2007 ze dne 27. března 2007 o pravidlech pro dobrovolné odlišení přímých plateb podle nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, a o změně nařízení (ES) č. 1290/2005 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 1 odst. 3 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Stropy pro celkové doplňkové částky podpory v Portugalsku podle čl. 1 odst. 3 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 378/2007 jsou tyto:

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 378/2007 byly stanoveny podmínky umožňující členským státům použít během období 2007–2012 snížení (dále jen dobrovolné odlišení) u všech částek týkajících se přímých plateb poskytovaných na jejich území podle nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ⁽²⁾.
- (2) Portugalsko se rozhodlo použít dobrovolné odlišení od roku 2008 s roční sazbou snížení o 10 %.
- (3) Pro odhadnutí čistých částek vyplývajících z použití dobrovolného odlišení, jež budou poskytnuty k dispozici Portugalsku jako podpora Společenství na opatření v rámci programů rozvoje venkova, je třeba stanovit stropy pro celkové doplňkové částky podpory

Kalendářní rok	(v mil. EUR)
2008	20,4
2009	20,4
2010	20,4
2011	20,4
2012	20,4

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2008.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 95, 5.4.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 293/2008 (Úř. věst. L 90, 2.4.2008, s. 5).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 334/2008**ze dne 11. dubna 2008****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury přiložené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze k tomuto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena, nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Společenství s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel musí být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze zařazeno do kódů KN uvedených ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽²⁾.

(5) Výbor pro celní kodex nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódů KN uvedených ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. dubna 2008.

Za Komisi
László KOVÁCS
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 275/2008 (Úř. věst. L 85, 27.3.2008, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Výrobek s tímto složením (% hmotnostní):</p> <p>— ethylalkohol více než 90,0</p> <p>— voda méně než 7,4</p> <p>— ethylenglykol 1,3</p> <p>— butanon 1,3</p> <p>Výrobek je zabalen v jednolitrových a třilitrových lahvích a v nádobách o objemu zhruba 100 litrů.</p> <p>Podle balení lze výrobek používat přímo nebo ředěný vodou, mimo jiné jako kapalinu proti zamrznání nebo kapalinu k odmrazování.</p>	2207 20 00	<p>Zařazení je stanoveno podle všeobecných pravidel 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a podle znění kódů KN 2207 a 2207 20 00.</p> <p>Přídavek butanonu a v menší míře ethylenglykolu činí výrobek nezpůsobivý k lidskému požívání, nikoli však k průmyslovým účelům.</p> <p>Nízký obsah ethylenglykolu nedává výrobku charakter kapaliny proti zamrznání nebo kapaliny k odmrazování čísla 3820.</p> <p>Proto je výrobek třeba zařadit jako denaturovaný ethylalkohol kódu KN 2207 20 00.</p>

II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 27. března 2008,

kterým se mění rozhodnutí 2005/779/ES o některých ochranných veterinárních opatřeních proti vezikulární chorobě prasat v Itálii

(oznámeno pod číslem K(2008) 1092)

(Text s významem pro EHP)

(2008/297/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2005/779/ES ze dne 8. listopadu 2005 o některých ochranných veterinárních opatřeních proti vezikulární chorobě prasat v Itálii ⁽²⁾ bylo přijato v reakci na výskyt této choroby v Itálii. Uvedené rozhodnutí stanoví veterinární pravidla, pokud jde o vezikulární chorobu prasat v regionech uvedeného členského státu, který se uznává za prostý vezikulární choroby prasat a v těch regionech, které nejsou uznány za prosté dané choroby.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ Úř. věst. L 293, 9.11.2005, s. 28. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2007/9/ES (Úř. věst. L 7, 12.1.2007, s. 15).

(2) V důsledku ohnisek vezikulární choroby prasat v Itálii během roku 2007 v některých provinciích v regionech, které jsou uznány za prosté dané choroby, přijal tento členský stát opatření v souladu se směrnicí Rady 92/119/EHS ze dne 17. prosince 1992, kterou se zavádějí obecná opatření Společenství pro tlumení některých nálezů zvířat a zvláštní opatření týkající se vezikulární choroby prasat ⁽³⁾.

(3) Itálie dále pozastavila status oblasti prosté nákazy těm provinciím, kde je riziko dalšího šíření vezikulární choroby prasat pravděpodobné. Itálie rovněž zakázala přemísťování prasat z těchto provincií do ostatních regionů Itálie a ostatních členských států.

(4) Tato opatření přijatá Itálií se osvědčila jako účinná. Je tudíž vhodné změnit rozhodnutí 2005/779/ES, s cílem zajistit pozastavit status oblastí prosté nákazy u provincií v regionech, které jsou uznány za prosté vezikulární choroby prasat, aby tak Itálie mohla v případě ohniska této choroby v regionech uznaných za prosté této nákazy rychle a transparentně reagovat. Možnost pozastavení by tedy měla být časově omezená, a pokud je riziko přítomné i po vypršení dané lhůty, má být přijato rozhodnutí v souladu s čl. 10 odst. 4 směrnice 90/425/EHS.

⁽³⁾ Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 69. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2007/10/ES (Úř. věst. L 63, 1.3.2007, s. 24).

- (5) Sběrná střediska pro prasata jsou navíc často hlavním zdrojem šíření vezikulární choroby prasat. Z tohoto důvodu přijala Itálie opatření s cílem zlepšit kontroly přemísťování prasat ze sběrných středisek a zabránit jakémukoliv možnému šíření této nákazy. Taková opatření, pokud jde o dohled nad sběrnými středisky pro prasata, a zejména pokud jde o testování a odběr vzorků, které mají být provedeny, by tedy měla být rovněž posílena.
- (6) Rozhodnutí 2005/779/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2005/779/ES se mění takto:

- 1) Název kapitoly II se nahrazuje tímto textem:

„UZNÁNÍ REGIONŮ, PROVINCÍ A HOSPODÁŘSTVÍ V ITÁLII ZA PROSTÉ VEZIKULÁRNÍ CHOROBY PRASAT“

- 2) Vkládá se nový článek 3a, který zní:

„Článek 3a

Pozastavení uznání provincií v regionu uznaném za prostý

1. Itálie zajistí, že v případě ohniska vezikulární choroby prasat v provincii v regionu uznaném za prostý vezikulární choroby prasat uznání tohoto regionu za prostý vezikulární choroby prasat bude okamžitě pozastaveno, pokud se jasně neprokáže, že původ nákazy je sekundárním ohniskem a epizootologické šetření provedené podle článku 8 směrnice 92/119/EHS, pokud jde o ohnisko, prokázalo, že riziko dalšího šíření této nákazy je zanedbatelné.

2. Opatření článků 7, 8 a 9 se použijí pro provincii uvedenou v odstavci 1.

3. Itálie může opět uznat provincii uvedenou v odstavci 1 za prostou vezikulární choroby prasat, jsou-li splněny tyto podmínky:

a) ve všech chovech umístěných v dotčené provincii byly dvakrát v intervalu 28 až 40 dnů odebrány vzorky na sérologické testování u takového počtu prasat, který dostahuje ke zjištění prevalence vezikulární choroby prasat 5 % se spolehlivostí 95 %, a výsledky byly negativní;

b) opatření v ochranných pásmech a pásmech dozoru stanovených kolem ohnisek vezikulární choroby prasat se dále nepoužívají v souladu s bodem 7 podbody 3 a 4 a bodem 8 podbodem 3 písm. b) přílohy II směrnice 92/119/EHS;

c) výsledky epizootologického šetření provedeného v souladu s článkem 8 směrnice 92/119/EHS, pokud jde o ohniska vezikulární choroby prasat, neprokázaly žádné riziko dalšího šíření této nákazy.

4. Itálie neprodleně sdělí Komisi a ostatním členským státům jakákoli opatření přijatá na základě odstavců 1, 2 a 3 a tato opatření zveřejní. Pozastavení uvedené v odstavci 1 nepřekročí 6 měsíců.“

- 3) V článku 5 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Ve sběrných střediscích pro prasata bude odběr vzorků prováděn v měsíčních intervalech:

a) pro sérologické testování u takového počtu prasat, který dostahuje ke zjištění prevalence vezikulární choroby prasat 5 % se spolehlivostí 95 %;

b) pro virologické testování u výkalů, které budou odebrány z každého boxu, do něhož prasata jsou nebo byla umístěna.“

4) V článku 6 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Ve sběrných střediscích pro prasata bude odběr vzorků prováděn v měsíčních intervalech:

- a) pro sérologické testování u takového počtu prasat, který dostačuje ke zjištění prevalence vezikulární choroby prasat 5 % se spolehlivostí 95 %;
- b) pro virologické testování u výkalů, které budou odebrány z každého boxu, v němž prasata jsou nebo byla umístěna.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 27. března 2008.

Za Komisi
Androulla VASSILIOU
členka Komise

III

(Akty přijaté na základě Smlouvy o EU)

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

ROZHODNUTÍ RADY 2008/298/SZBP

ze dne 7. dubna 2008,

kterým se mění rozhodnutí 2001/80/SZBP o zřízení Vojenského štábu Evropské unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 22. ledna 2001 přijala Rada rozhodnutí 2001/80/SZBP⁽¹⁾, v jehož příloze byl stanoven mandát Vojenského štábu Evropské unie.
- (2) Dne 19. listopadu 2007 schválila Rada čtyři opatření pro zlepšení schopnosti Vojenského štábu EU provádět předběžné vojenské plánování na strategické úrovni pro konkrétní operace vedené EU.
- (3) Mandát Vojenského štábu EU by měl být změněn za účelem provádění těchto opatření do té doby, než bude proveden komplexní přezkum mandátu v návaznosti na hodnocení provádění těchto opatření.
- (4) Mandát Vojenského štábu EU by měl dále odrážet změny, jež byly od poslední změny mandátu zavedeny v rámci struktur a postupů Rady pro řešení krizí.
- (5) Rozhodnutí 2001/80/SZBP by mělo být rovněž změněno, aby se zohlednilo přijetí rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady⁽²⁾,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Rozhodnutí 2001/80/SZBP se mění takto:

- 1) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Členové Vojenského štábu Evropské unie podléhají pravidlům stanoveným v rozhodnutí Rady 2007/829/SZBP ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (*).

(*) Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10.“

- 2) Příloha se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 7. dubna 2008.

Za Radu
předseda
R. ŽERJAV

⁽¹⁾ Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2005/395/SZBP (Úř. věst. L 132, 26.5.2005, s. 17).

⁽²⁾ Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10.

PŘÍLOHA

MANDÁT A ORGANIZACE VOJENSKÉHO ŠTÁBU EVROPSKÉ UNIE (*)

1. Úvod

Členské státy EU se na zasedání v Helsinkách rozhodly zřídit v rámci Rady nové stálé politické a vojenské orgány, které EU umožní převzít odpovědnost za celé spektrum úkolů v oblasti předcházení konfliktům a řešení krizí definovaných ve Smlouvě o EU. Podle zprávy ze zasedání v Helsinkách Vojenský štáb EU „poskytuje v rámci struktur Rady vojenské odborné znalosti a podporu společné evropské bezpečnostní a obranné politiky, včetně řízení vojenských operací pro řešení krizí vedených EU“.

Na zasedání ve dnech 12. a 13. prosince 2003 uvítala Evropská rada dokument nazvaný „Evropská obrana: konzultace, plánování a operace NATO/EU“. Ve dnech 16. a 17. prosince 2004 Evropská rada schválila podrobné návrhy na provádění tohoto dokumentu.

Dne 19. listopadu 2007 uvítala Rada zprávu generálního tajemníka, vysokého představitele o schopnosti Vojenského štábu EU provádět předběžné plánování na strategické úrovni pro operace vedené EU, o jejíž předložení Rada požádala v květnu roku 2007, a schválila doporučení provést v rámci jednoho balíčku čtyři stanovená opatření společně s činnostmi vymezenými ve vojenském doporučení.

Mandát Vojenského štábu EU se vymezuje takto:

2. Poslání

Vojenský štáb provádí včasné varování, hodnocení situace a strategické plánování pro mise a úkoly stanovené v čl. 17 odst. 2 Smlouvy o EU, včetně misí a úkolů určených v Evropské bezpečnostní strategii.

To zahrnuje rovněž určení evropských národních a mnohonárodních sil a provádění politik a rozhodnutí podle pokynů Vojenského výboru EU.

3. Úloha

- Vojenský štáb je zdrojem vojenských odborných znalostí EU,
- zajišťuje spojení mezi Vojenským výborem EU na jedné straně a vojenskými zdroji, které jsou EU k dispozici, na straně druhé a podle pokynů Vojenského výboru EU poskytuje orgánům EU vojenské odborné znalosti,
- plní tři hlavní operační funkce: včasné varování, hodnocení situace a strategické plánování,
- provádí dostatečně podrobné předběžné plánování konkrétních operací, které mimo jiné umožní, aby členské státy vyhodnotily své možné příspěvky v oblasti sil a aby Vojenský štáb EU poskytoval odpovídající odborné znalosti v průběhu rozhodovacího procesu,
- zajišťuje schopnost včasného varování. Plánuje, vyhodnocuje a předkládá doporučení týkající se koncepce řešení krizí a obecné vojenské strategie a provádí rozhodnutí Vojenského výboru EU a jeho pokyny,
- je nápomocen Vojenskému výboru EU, pokud jde o hodnocení situace a vojenské aspekty strategického plánování⁽¹⁾ v celém rozsahu misí a úkolů uvedených v čl. 17 odst. 2 Smlouvy o EU, včetně misí a úkolů stanovených v Evropské bezpečnostní strategii, pro všechny operace vedené EU bez ohledu na to, zda EU využije prostředků a schopností NATO či nikoli,

(*) Ke zkratkám viz dodatek B.

⁽¹⁾ Definice:

Strategické plánování: plánování, které začíná, jakmile je rozpoznána potenciální krize nebo krize vznikne, a končí, jakmile politické orgány EU schválí vojenskou strategickou volbu nebo soubor vojenských strategických voleb. Proces strategického plánování zahrnuje vyhodnocení vojenské situace, vymezení politicko-vojenského rámce a vývoj vojenských strategických voleb. Vojenská strategická volba: možná vojenská akce určená k dosažení politicko-vojenských cílů uvedených v politicko-vojenském rámci. Vojenská strategická volba popisuje rámcové vojenské řešení, požadované zdroje a omezení a doporučení týkající se výběru velitele operace a operačního velitelství.

- podporuje (na žádost generálního tajemníka, vysokého představitele nebo Politického a bezpečnostního výboru) dočasné mise ve třetích zemích nebo při mezinárodních organizacích s cílem poskytovat podle potřeby poradenství a pomoc, pokud jde o vojenské aspekty předcházení konfliktům, řešení krizí a stabilizace po ukončení konfliktů,
- přispívá k procesu vypracování, hodnocení a přezkoumávání cílů v oblasti schopností s ohledem na potřebu dotčených členských států zajistit soudržnost s procesem obranného plánování NATO a s procesem plánování a hodnocení Partnerství pro mír v souladu s dohodnutými postupy,
- působí v úzké koordinaci s Evropskou obrannou agenturou,
- odpovídá za sledování, vyhodnocování a předkládání doporučení týkajících se výcviku, cvičení a interoperability v souvislosti se silami a schopnostmi poskytovanými EU členskými státy,
- udržuje schopnost k posílení národního velitelství, které má řídit samostatnou operaci EU,
- odpovídá za zajištění schopností pro plánování a provádění samostatné vojenské operace EU a v rámci Vojenského štábu EU udržuje schopnost urychleně zřídit operační středisko pro konkrétní operaci, jakmile o ní Rada na doporučení Vojenského výboru EU rozhodne, zejména pokud je vyžadována společná civilně-vojenská reakce a není určeno žádné národní velitelství.

4. Úkoly

- Podle pokynů Vojenského výboru EU poskytuje generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli a orgánům EU odborné vojenské znalosti,
- prostřednictvím příslušných národních a mnohonárodních zpravodajských služeb sleduje potenciální krize,
- spolupracuje se Společným situačním střediskem v oblasti výměny informací v souladu s ujednáním o společné zpravodajsko-analytické složce,
- provádí předběžné vojenské plánování na strategické úrovni,
- provádí dostatečně podrobné předběžné plánování konkrétních operací, které mimo jiné umožní, aby členské státy vyhodnotily své možné příspěvky v oblasti sil a aby Vojenský štáb EU poskytoval odpovídající odborné znalosti v průběhu rozhodovacího procesu,
- určuje a eviduje evropské národní a mnohonárodní síly pro operace vedené EU v koordinaci s NATO,
- přispívá k rozvoji a přípravě národních a mnohonárodních sil poskytovaných EU členskými státy (včetně výcviku a cvičení). Vztahy s NATO jsou vymezeny v příslušných dokumentech,
- organizuje a koordinuje postupy s národními a mnohonárodními velitelstvími, včetně velitelství NATO, která má EU k dispozici, přičemž zajišťuje v nejvyšší možné míře slčitelnost s postupy NATO,
- přispívá k vojenským aspektům evropské bezpečnosti a obranné politiky v oblasti boje proti terorismu,
- přispívá k rozvoji koncepcí, doktríny, plánů a postupů pro využití vojenských prostředků a schopností při operacích pro řešení následků přírodních nebo člověkem způsobených katastrof,
- plánuje, navrhuje, řídí a vyhodnocuje vojenské aspekty postupů EU pro řešení krizí, včetně nacvičování postupů EU/NATO,
- podílí se na odhadování finančních nákladů na operace a cvičení,

- udržuje styk s národními velitelstvími a mnohonárodními velitelstvími mnohonárodních sil,
- na základě „stálých ujednání mezi EU a NATO“ navazuje trvalé vztahy s NATO,
- poskytuje prostory styčné skupině NATO při Vojenském štábu EU, zatímco při Vrchním velitelství spojeneckých sil NATO v Evropě (SHAPE) působí v souladu se zprávou předsednictví o evropské bezpečnostní a obranné politice, kterou Rada přijala dne 13. prosince 2004, stálá skupina EU,
- navazuje odpovídající vztahy s určenými protistranami v rámci OSN a dalších mezinárodních organizací, včetně Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě a Africké unie, s výhradou souhlasu těchto organizací,
- přispívá k nezbytnému procesu podrobné analýzy získaných poznatků,
- z podnětu generálního tajemníka, vysokého představitele nebo Politického a bezpečnostního výboru provádí strategické plánování pro nepředvídané události,
- přispívá k vývoji souboru doktrín a koncepcí, přičemž využívá zkušeností z civilních a vojenských operací a cvičení,
- připravuje koncepce a postupy pro operační středisko EU a zajišťuje dostupnost a připravenost personálu, zařízení a vybavení operačního střediska pro operace, cvičení a výcvik,
- udržuje, modernizuje a nahrazuje vybavení operačního střediska EU a udržuje budovy a prostory.

a) *Další úkoly při řešení krizových situací*

- Požaduje a zpracovává specifické informace získané od zpravodajských služeb a další důležité informace ze všech dostupných zdrojů,
- podporuje Vojenský výbor EU, pokud jde o jeho příspěvky k počátečnímu plánování a plánovacím směrnicím Politického a bezpečnostního výboru,
- rozvíjí vojenské strategické volby a stanovuje v této oblasti priority jako základ pro vojenské doporučení Vojenského výboru EU pro Politický a bezpečnostní výbor, přičemž:
 - definuje předběžná obecná řešení,
 - podle potřeby využívá podporu v oblasti plánování z vnějších zdrojů, které tato řešení podrobněji analyzují a dále rozvíjejí,
 - vyhodnocuje výsledky této podrobnější práce a zadává další úkoly, které se jeví jako nezbytné,
 - předkládá Vojenskému výboru EU celkové hodnocení s případným uvedením priorit a doporučení,
- ve spolupráci s národními plánovacími štáby a případně s NATO určuje, které vojenské síly se mohou zúčastnit případných operací vedených EU,
- je nápomocen veliteli operace při technických výměnách se třetími zeměmi, které nabízejí vojenské příspěvky pro operace vedené EU, a při přípravě konference o vytváření ozbrojených sil,
- trvale sleduje krizové situace,

- na žádost generálního ředitelství pro vnější vztahy (GR E) adresovanou generálnímu řediteli Vojenského štábu EU poskytuje pomoc při politicko-vojenském strategickém plánování reakce na krize, za které odpovídá GR E (příprava koncepce řešení krize, společná akce atd.),
- na žádost GR E adresovanou generálnímu řediteli Vojenského štábu EU poskytuje pomoc při plánování reakce na krize na strategické úrovni, za které odpovídá GR E (zjišťovací mise, koncepce řešení krize),
- přispívá ke strategickému plánování reakce na krize pro společné civilně-vojenské operace tím, že rozvíjí strategické volby v souladu s postupy pro řešení krizí. Za toto plánování je přímo odpovědný generální ředitel Vojenského štábu EU a ředitel útvaru schopnosti civilního plánování a provádění (CPCC) a spadá rovněž do obecné pravomoci generálního tajemníka, vysokého představitele,
- na žádost ředitele CPCC adresovanou generálnímu řediteli Vojenského štábu EU poskytuje pomoc při plánování reakce na krize na strategické a operační úrovni pro civilní mise, za které odpovídá ředitel CPCC.

b) *Další úkoly během operací*

- Vojenský štáb EU zajišťuje prostřednictvím „pohotovostní složky“ schopnost sledovat 24 hodin denně 7 dní v týdnu všechny mise a operace evropské bezpečnostní a obranné politiky s cílem zajistit soustavný tok informací týkajících se jednotlivých operací,
- Vojenský štáb EU pod vedením Vojenského výboru EU trvale sleduje všechny vojenské aspekty operací. Ve spolupráci s určeným velitelem operace provádí strategickou analýzu, čímž podporuje poradní úlohu Vojenského výboru EU ve vztahu k Politickému a bezpečnostnímu výboru odpovědnému za strategické řízení,
- s ohledem na politický a operační vývoj poskytuje Vojenskému výboru EU nová řešení, která tvoří základ vojenského doporučení Vojenského výboru EU pro Politický a bezpečnostní výbor,
- přispívá k posílení klíčového jádra a podle potřeby k dalšímu rozšíření operačního střediska EU,
- zajišťuje stálé klíčové jádro operačního střediska EU,
- napomáhá při koordinaci civilních operací. Tyto operace jsou plánovány a prováděny pod vedením ředitele CPCC. Napomáhá při plánování, podpoře (včetně možného použití vojenských prostředků) a provádění civilních operací (strategická úroveň zůstává v působnosti GR E IX).

5. Organizace

- Vojenský štáb EU pracuje pod vojenským velením Vojenského výboru EU, kterému podává zprávy,
- Vojenský štáb EU je útvarem sekretariátu Rady, který přímo podléhá generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli a úzce spolupracuje s dalšími útvary sekretariátu Rady,
- Vojenský štáb EU řídí generální ředitel Vojenského štábu EU, tříhvězdičkový generál,
- tvoří jej personál vyslaný členskými státy, který jedná v rámci mezinárodního pověření v souladu s pravidly platnými pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady, a úředníci generálního sekretariátu Rady a úředníci vyslaní Komisí. S cílem zlepšit výběrová řízení v rámci Vojenského štábu EU se členské státy vyzývají, aby na každé vypsané místo navrhovaly více než jednoho kandidáta,
- aby byl Vojenský štáb EU schopen obsáhnout celé spektrum misí a úkolů, je organizován způsobem uvedeným v dodatku A,
- při řešení krizových situací nebo při cvičeních zaměřených na řešení krizí může Vojenský štáb EU zřizovat plánovací a řídicí týmy, které využívají vlastních odborných znalostí, lidských zdrojů a infrastruktury. Kromě toho může v případě potřeby požádat prostřednictvím Vojenského výboru EU o personál z členských států EU za účelem dočasného zvýšení stavu,

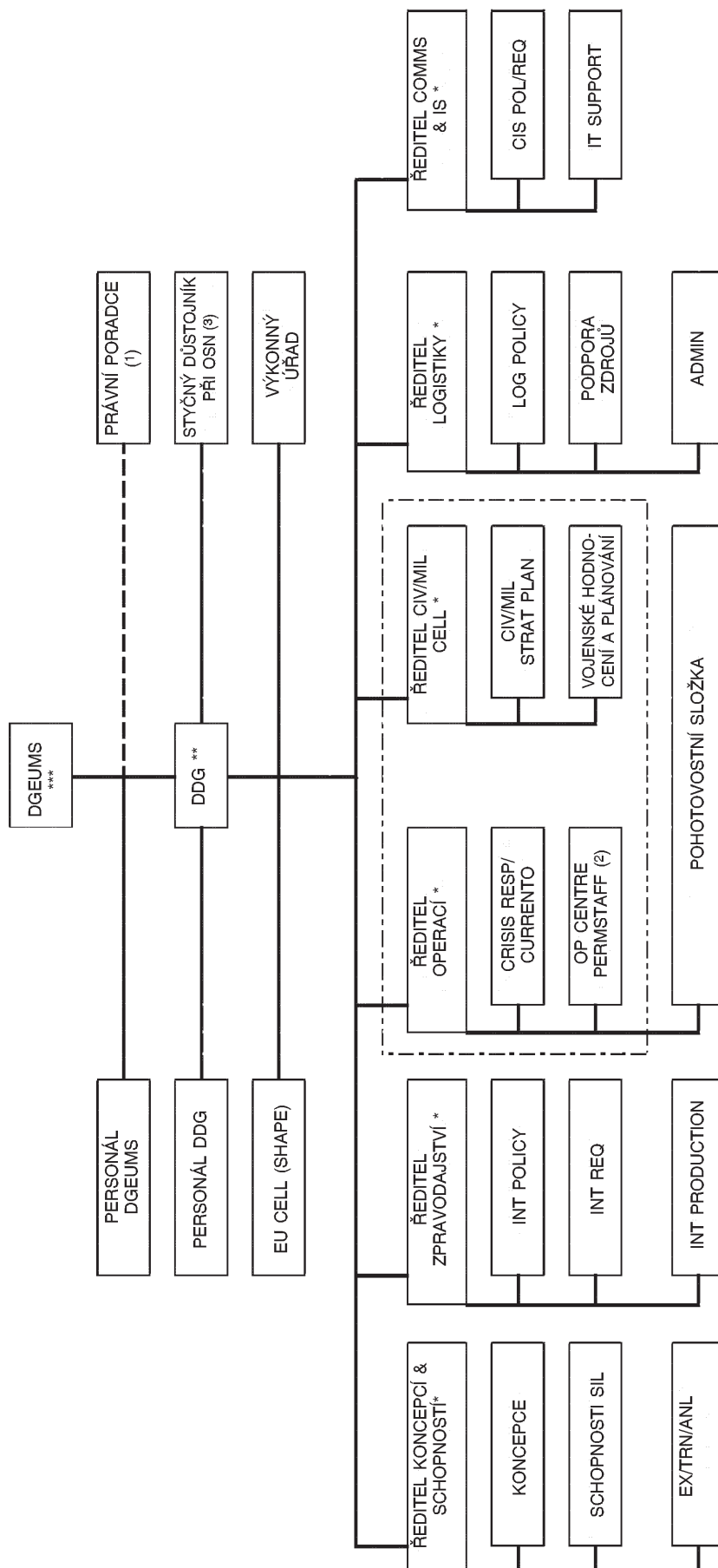
- Vojenský výbor EU bude prostřednictvím generálního ředitele Vojenského štábu EU poskytovat doporučení pro vojenskou činnost Vojenského štábu EU v rámci civilního řešení krizí. Za příspěvky Vojenského štábu EU k civilním aspektům řešení krizí nese nadále funkční odpovědnost GR E IX v souvislosti se všemi činnostmi (plánování, zjišťovací mise atd.), a to včetně vypracování koncepce řešení krize a případně policejní nebo civilní strategické volby. Po přijetí rozhodnutí o zahájení mise přebírá funkční odpovědnost za tyto příspěvky ředitel CPCC. Zprávy o těchto činnostech předkládané Výboru pro civilní aspekty řešení krizí budou podávány v souladu se zavedenými postupy v oblasti civilních aspektů řešení krizí.

6. Vztahy s třetími zeměmi

Vztahy mezi Vojenským štábem EU a evropskými členy NATO, kteří nejsou členskými státy EU, s jinými třetími státy a se zeměmi, které jsou kandidáty na přistoupení k EU, jsou vymezeny v příslušných dokumentech o vztazích EU s třetími zeměmi.

Dodatek A

ORGANIZAČNÍ SCHEMA VOJENSKÉHO ŠTÁBU EU



(1) Člen právní služby Rady.

(2) V případě uvedení v čímnosti nezávislé.

(3) Důstojník Vojenského štábu EU působící ve stýčném úřadu generálního sekretariátu Rady při OSN v New Yorku.

*Dodatek B***ZKRATKY****A**

ADMIN Správní úsek

AU Africká unie

C

CESDP Společná evropská bezpečnostní a obranná politika

CEUMC Předseda Vojenského výboru Evropské unie

CPCC Útvar schopnosti civilního plánování a provádění

CIS Oddělení komunikačních a informačních systémů

CIS POL/REQ Úsek politiky a požadavků v oblasti komunikačních a informačních systémů

CIV/MIL CELL Civilně-vojenská buňka

CIV/MIL STRAT PLAN Úsek strategického civilně-vojenského plánování

CIVCOM Výbor pro civilní aspekty řešení krizí

CMC Koncepce řešení krize

CMC SPT Podpora předsedy Vojenského výboru Evropské unie

COMMS & IS Ředitelství komunikačních a informačních systémů

CONOPS Koncepce operací

CRISIS RESP/CURRENT OPS Úsek krizového plánování a probíhajících operací

COS Civilní strategická volba

D

DDG Zástupce generálního ředitele

DGEUMS Generální ředitel Vojenského štábu Evropské unie

DCPCC Ředitel útvaru schopnosti civilního plánování a provádění

DPP Proces obranného plánování

E

ESDP Evropská bezpečnostní a obranná politika

EUMC Vojenský výbor Evropské unie

EUMS Vojenský štáb Evropské unie

EU CELL (SHAPE) Stálá skupina Evropské unie při SHAPE

EX/TRN/ANL Úsek cvičení, výcviku a analýzy

I

INT POLICY Úsek zpravodajské politiky

INT PRODUCTION Úsek vytváření zpravodajských informací

INT REQ Úsek požadavků na zpravodajské informace

IT SUPPORT Úsek podpory informačních technologií

L

LEGAL Právní poradce

LOG POLICY Úsek logistické politiky

M

MAP Úsek vojenského hodnocení a plánování

O

OCPS Stálý personál operačního střediska

OHQ Operační velitelství

OP CENTRE PERM STAFF Stálý personál operačního střediska

OPLAN Operační plán

OPSCEN Operační středisko

OSCE Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě

P

PARP Proces plánování a hodnocení

PfP Partnerství pro mír

POL Úsek politiky

PSC Politický a bezpečnostní výbor

PSO Policejní strategická volba

T

TEU Smlouva o Evropské unii

SPOLEČNÁ AKCE RADY 2008/299/SZBP**ze dne 7. dubna 2008,****kteřou se mění společná akce 2004/551/SZBP o zřízení Evropské obranné agentury**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

Článek 1

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 14 této smlouvy,

Společná akce 2004/551/SZBP se mění takto:

vzhledem k těmto důvodům:

1) V čl. 9 odst. 1 se bod 1.5 nahrazuje tímto:

„1.5 jmenuje ředitele a jeho dva náměstky;“.

(1) Dne 12. července 2004 přijala Rada společnou akci 2004/551/SZBP o zřízení Evropské obranné agentury ⁽¹⁾ (dále jen „agentura“), v níž se mimo jiné stanoví, že ředitel agentury a jeho náměstek jsou jmenováni Řídicím výborem agentury na návrh vedoucího agentury a že jsou podřízeni vedoucímu agentury a jednají v souladu s rozhodnutími Řídicího výboru.

2) V článku 10 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Ředitele a jeho dva náměstky jmenuje Řídicí výbor na návrh vedoucího agentury na dobu tří let. Řídicí výbor může jejich funkční období prodloužit o dva roky. Ředitel a jeho dva náměstci jsou podřízeni vedoucímu agentury a jednají v souladu s rozhodnutími Řídicího výboru.“

(2) Dne 25. září 2007 se Řídicí výbor dohodl, že v souladu se zprávou o provádění společné akce 2004/551/SZBP předloženou vedoucímu agentury podle článku 27 uvedené společné akce doporučí, aby Rada uvedenou společnou akci pozměnila, pokud jde o vytvoření místa druhého náměstka, a aby byl proveden další přezkum v roce 2010.

2. Ředitel, kterému jsou nápomocni jeho dva náměstci, přijímá veškerá opatření nezbytná pro zajištění efektivní a účinné práce agentury. Odpovídá za kontrolu a koordinaci organizačních jednotek, aby byla zajištěna celková provázanost jejich práce. Je vedoucím zaměstnanců agentury.“

(3) Společná akce 2004/551/SBZP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

3) Článek 27 se nahrazuje tímto:

„Článek 27

Ustanovení o přezkumu

Nejpozději do 30. června 2010 předloží vedoucí agentury Řídicímu výboru zprávu o provádění této společné akce za účelem jejího možného přezkumu Radou.“

(4) V souladu s článkem 6 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství, se Dánsko neúčastní vypracovávání a provádění těch rozhodnutí a akcí Evropské unie, které souvisejí s obranou. Dánsko se proto neúčastnilo vypracování a přijetí této společné akce a není jí vázáno,

Článek 2

Tato společná akce vstupuje v platnost dnem přijetí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 245, 17.7.2004, s. 17.

Článek 3

Tato společná akce bude zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 7. dubna 2008.

Za Radu
předseda
R. ŽERJAV
